EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 4.6.2025
COM(2025) 301 final/2
DOWNGRADED ON 4.6.2025

2025/0159 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 974/98, pokud jde o zavedení eura v Bulharsku

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Dne 4. června 2025 Komise v souladu s čl. 140 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) předložila návrh rozhodnutí Rady. V návrhu se uvádí, že Bulharsko splňuje nezbytné podmínky pro přijetí eura a že výjimka pro Bulharsko se zrušuje s účinností od 1. ledna 2026,

V případě kladného rozhodnutí bude muset Rada následně přijmout další opatření nezbytná pro zavedení eura v Bulharsku.

Nařízení Rady (ES) č. 974/98[1] o zavedení eura upravuje počáteční zavedení eura v první vlně členských států eurozóny a v Řecku ([2]). Nařízení bylo změněno:

– nařízením (ES) č. 2169/2005 za účelem přípravy budoucího rozšíření eurozóny

– nařízením(ES) č. 1647/2006 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Slovinsko (jež přijalo euro ke dni 1. ledna 2007)

– nařízením (ES) č. 835/2007 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Kypr (jenž přijal euro ke dni 1. ledna 2008)

– nařízením (ES) č. 836/2007 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Maltu (jež přijala euro ke dni 1. ledna 2008)

– nařízením (ES) č. 693/2008 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Slovensko (jež přijalo euro v lednu 2009)

– nařízením (ES) č. 670/2010 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Estonsko (jež přijalo euro v lednu 2011)

– nařízením (ES) č. 678/2013 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Lotyšsko (jež přijalo euro v lednu 2014)

– nařízením (ES) č. 827/2014 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Litvu (jež přijala euro v lednu 2015)

– nařízením (ES) č. 2022/1207 za účelem rozšíření platnosti nařízení na Chorvatsko (jež přijala euro v lednu 2023)

S cílem rozšířit platnost nařízení (ES) č. 974/98 na Bulharsko je třeba do uvedeného nařízení doplnit odkaz na tento členský stát. Tento návrh obsahuje nezbytné změny daného nařízení.

Bulharský národní plán přechodu na euro stanoví, že by přijetí eura jako bulharské měny a zavedení eurobankovek a eurominců mělo v Bulharsku proběhnout současně.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Diskuse s členskými státy o výzvách hospodářské politiky v členských státech se v rámci různých okruhů pravidelně odehrávají v Hospodářském a finančním výboru a v rámci ECOFIN/Euroskupiny. Součástí jsou i neformální diskuse o otázkách, které

([1]) Úř. věst. L 139, 11.5.1998, s. 1.

([2]) Nařízení Rady (ES) č. 2596/2000 ze dne 27. listopadu 2000, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 974/98 o zavedení eura (Úř. věst. L 300, 29.11.2000, s. 2).

jsou obzvláště relevantní pro přípravu eventuálního vstupu do eurozóny (včetně kurzových politik).

Hospodářský vývoj v eurozóně a v členských státech se hodnotí prostřednictvím různých postupů koordinace hospodářských politik a dohledu nad nimi (zejména podle článku 121 SFEU), a jako součást pravidelného dohledu a analýz, které Komise provádí v souvislosti s vývojem v jednotlivých zemích i v oblasti eurozóny (včetně prognóz, pravidelných publikačních řad a podávání informací Hospodářskému a finančnímu výboru a ECOFIN/Euroskupině). V souladu se zásadou proporcionality a v souladu s předchozí praxí není formální posouzení dopadů nutné.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

3.1. Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je čl. 140 odst. 3 SFEU, jenž umožňuje přijetí dalších opatření nezbytných pro zavedení eura v členském státě, pro nějž byla zrušena výjimka podle čl. 140 odst. 2 SFEU.

O návrhu Komise rozhodne Rada, po konzultaci s ECB, jednomyslně všemi hlasy členských států, jejichž měnou je euro, a dotčeného členského státu.

3.2. Subsidiarita a proporcionalita

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

Tato iniciativa nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení jejího cíle, a je tedy v souladu se zásadou proporcionality.

3.3. Volba právního nástroje

Nařízení je vhodným právním nástrojem ke změně nařízení Rady (ES) č. 974/98 o zavedení eura.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

5. KOMENTÁŘ K JEDNOTLIVÝM ČLÁNKŮM

5.1. Článek 1

V souladu s čl. 1 písm. a) a článkem 1a nařízení (ES) č. 974/98 uvádí tabulka v příloze uvedeného nařízení seznam zúčastněných členských států a u každého stanoví datum přijetí eura, datum přechodu na hotovostní euro a případné období postupného zrušení.

Podle čl. 1 písm. i) nařízení (ES) č. 974/98 se období postupného zrušení může vztahovat pouze na ty členské státy, v nichž je datum přijetí eura totožné s datem přechodu na hotovostní euro. V případě jedenácti členských států, jež euro přijaly ke dni 1. ledna 1999, ani Řecka, jež euro přijalo ke dni 1. ledna 2001, uvedená data totožná nebyla.

V případě Slovinska, Kypru, Malty, Slovenska, Estonska, Lotyšska, Litvy a Chorvatska bylo datum přijetí eura a datum přechodu na hotovostní euro totožné (1. ledna 2007 v případě Slovinska, 1. ledna 2008 v případě Kypru a Malty, 1. ledna 2009 v případě Slovenska, 1. ledna 2011 v případě Estonska, 1. ledna 2014 v případě

Lotyšska a 1. ledna 2015 v případě Litvy a 1. ledna 2023 v případě Chorvatska). Uvedené země se však rozhodly období postupného zrušení neuplatnit.

Rovněž bulharský národní plán přechodu na euro stanoví pro přijetí eura a pro přechod na hotovostní euro stejné datum (1. ledna 2026) a Bulharsko se rozhodlo neuplatnit období postupného zrušení.

Tento článek doplňuje Bulharsko a následující příslušné údaje o tomto členském státě do tabulky v příloze nařízení (ES) č. 974/98 v pořadí podle protokolu.

Členský stát	Datum přijetí eura	Datum přechodu na hotovostní euro	Členský stát s obdobím „postupného zrušení“
„Bulharsko	1. ledna 2026	1. ledna 2026	nepoužije se“

5.2. Článek 2

Tento článek stanoví datum vstupu daného nařízení v platnost na 1. ledna 2026 s cílem zajistit jeho použitelnost v souladu s časovým plánem dalších právních aktů Rady vztahujících se k přijetí eura Bulharskem, tj. datem zrušení výjimky a datem vstupu přepočítacího koeficientu bulharského leva v platnost.

2025/0159 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 974/98, pokud jde o zavedení eura v Bulharsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 140 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky ([3]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 974/98[4] stanoví, že euro nahrazuje měny členských států, které splňují nezbytné podmínky pro přijetí eura v okamžiku, kdy Společenství vstoupí do třetí etapy hospodářské a měnové unie.

(2) Podle článku 5 aktu o přistoupení z roku 2005 ([5]) se Bulharsko od data přístupu účastní hospodářské a měnové unie jako členský stát, na který se vztahuje výjimka ve smyslu čl. 139 odst. 1 Smlouvy.

(3) Podle rozhodnutí Rady (EU) 2025/... ([6]) Bulharsko splňuje nezbytné podmínky pro přijetí eura a výjimka pro Bulharsko se zrušuje s účinností od 1. ledna 2026.

(4) Zavedení eura v Bulharsku vyžaduje, aby se stávající ustanovení o zavedení eura v nařízení (ES) č. 974/98 vztahovala i na Bulharsko.

(5) Bulharský národní plán přechodu na euro stanoví, že eurobankovky a eurominneed se stanou zákonným platidlem v tomto členském státě v den zavedení eura jako jeho měny. Datem přijetí eura a datem přechodu na hotovostní euro by měl být 1. leden 2026. Období postupného zrušení se nepoužije.

(6) Nařízení (ES) č. 974/98 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V příloze nařízení (ES) č. 974/98 se mezi údaje pro Belgii a Německo vkládá tento řádek:

„Bulharsko	1. ledna 2026	1. ledna 2026	nepoužije se“

([3]) Stanovisko ze dne […] […] […].

([4]) Nařízení Rady (ES) č. 974/98 ze dne 3. května 1998 o zavedení eura (Úř. věst. L 139, 11.5.1998, s. 1).

([5]) Akt o podmínkách přistoupení Bulharské republiky a Rumunska a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. L 157, 21.6.2005, s. 203).

([6]) Rozhodnutí Rady (EU) 2025/… o přijetí eura Bulharskem ke dni 1. ledna 2026.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2026.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně